



## Istruzioni per l'uso

### Stazione di carica portatile E-Auto T2 16A 3,6kW

N° 2632376:

#### 1 Utilizzo conforme

Il caricabatterie viene utilizzato per caricare veicoli elettrici e ibridi da una presa di rete domestica. Il cavo robusto è dotato del connettore tipo 2 conforme alla norma UE 62196. È molto facile da usare, infatti basta collegare la spina di rete a una presa di rete idonea, impostare la corrente di carica sul controller di carica integrato e quindi collegare la spina di ricarica al veicolo. Il processo di carica viene quindi eseguito in modo completamente automatico. Il controller di ricarica dispone di numerosi dispositivi di sicurezza come protezione da sovratensione, protezione da sottotensione, protezione da sovracorrente, protezione da sovratemperatura, protezione di sicurezza da correnti di guasto, rilevamento di cortocircuito e autotest. Con la modalità timer, il processo di ricarica può essere avviato anche posticipatamente.

L'uso è consentito solo in aree esterne protette. Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni, il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato.

Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto a terzi solo insieme alle istruzioni per l'uso. Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

#### 2 Contenuto della confezione

- Stazione di carica portatile E-Auto T2 16A 3,6kW
- Istruzioni per l'uso

#### 3 Ultime informazioni sul prodotto

Scaricare le informazioni aggiornate sul prodotto su [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o scansionare il codice QR in figura. Seguire le istruzioni sul sito web.

#### 4 Simboli nel presente documento



Il simbolo avverte di pericoli che possono causare lesioni personali. Leggere attentamente il contenuto di questo documento.



Il simbolo avverte di una tensione pericolosa che può causare lesioni da scosse elettriche. Leggere attentamente il contenuto di questo documento.

#### 5 Avvertenze per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In tali casi, la garanzia decade.**

##### 5.1 Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un gioco pericoloso per i bambini.
- Se sussistono domande che non trovano risposta in questo documento, contattare il nostro servizio tecnico di assistenza clienti o un altro professionista.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, regolazione e riparazione solo da un esperto o un'officina specializzata.

##### 5.2 Utilizzo

- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o cadute da un'altezza superiore a 1 m possono danneggiare il prodotto.
- Eseguire sempre un controllo visivo prima dell'uso. Prestare particolare attenzione alla contaminazione e al danneggiamento delle spine di carica, del cavo e della scatola di controllo.
- Assicurarsi che il cavo non sia schiacciato, piegato, attorcigliato, non sfregi su spigoli vivi né sia sollecitato meccanicamente in altro modo. Evitare sollecitazioni termiche del cavo, in particolare tenere il cavo lontano da fonti di calore (come stufe, termosifoni, caminetti).
- Non scollegare il connettore durante la ricarica né dall'ingresso EV (EV = Electric Vehicle = veicolo elettrico) né dalla presa di corrente.
- Afferrare i connettori solo dalle impugnature previste. Non scollegare mai la spina dalla presa tirando dal cavo.
- Non tirare la spina di carica con forza. La formazione di archi elettrici pericolosi può **provocare la morte o lesioni gravi**.
- Evitare che oggetti estranei, in particolare quelli metallici, vengano a contatto con il connettore di ricarica o con i pin di collegamento.
- NON inserire dita, altre parti del corpo o oggetti nel connettore di ricarica.

- Per proteggere il connettore di ricarica da umidità e sporcizia, rimettere il cappuccio protettivo dopo ogni utilizzo.

##### 5.3 Ambiente operativo

- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti scosse, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Proteggere il prodotto da umidità elevata.
- Proteggere il prodotto dalla luce diretta del sole.
- In caso di pioggia durante la ricarica, evitare che possa penetrare dell'acqua nella presa di corrente e nella presa di ricarica del veicolo. Se le spine sono bagnate, staccare il fusibile di alimentazione prima di scollegare la spina dalla presa o, se ciò non è possibile, scollegare prima la spina dalla presa di corrente e poi dalla presa di ricarica del veicolo.
- Non utilizzare il cavo di ricarica al di fuori del suo normale intervallo di funzionamento da -25 a +45°C.
- Per evitare infortuni, è severamente vietato a bambini o persone con capacità ridotte di avvicinarsi alla stazione di ricarica.

##### 5.4 Azienda

- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento dell'apparecchio.
- Utilizzare il prodotto in un'area esterna protetta. Proteggere da umidità, liquidi e luce solare.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. È ASSOLUTAMENTE vietato riparare il prodotto da soli. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presentadanni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Il tipo di protezione della spina di ricarica (IP55) è garantito solo se anche la connessione di ricarica sul veicolo ha almeno una protezione IP55.
- Quando sono correttamente inseriti nella presa del veicolo prodotti con un grado di protezione inferiore a IP55, va considerato il grado di protezione inferiore dei due accessori.

##### 5.5 Tensione di rete



Non apportare modifiche ai componenti elettrici del prodotto. Vi è pericolo di morte per scosse elettriche.

- Assicurarsi che la spina di alimentazione dell'unità sia correttamente collegata.
- Se uno dei componenti elettrici è danneggiato, non continuare ad usare l'apparecchio.
- Non apportate alcuna modifica ai componenti elettrici.
- come fonte di alimentazione del prodotto può essere utilizzata solo una presa domestica standard collegata alla rete elettrica pubblica. Prima del collegamento, controllare che le informazioni sul voltaggio del prodotto corrispondano al voltaggio di casa. Il prodotto non deve essere utilizzato con una presa multipla o con un cavo di prolunga.
- Se non si è sicuri che la presa o il circuito supportino questo caricabatterie, chiedere a un elettricista di effettuare un controllo prima dell'uso.
 

Si consiglia tuttavia una capacità di ricarica massima di 2,3 kW (230 V, 10 A) se non si è controllata prima la presa.
- In caso di pericolo, staccare la spina di rete del prodotto dalla presa di rete.
- Non collegare o scollegare il prodotto con le mani bagnate.
- Se il prodotto è danneggiato, non toccarlo. **Pericolo di morte per scosse elettriche!**
  - Innanzitutto, mettere fuori tensione la relativa presa di corrente (ad es., tramite l'interruttore automatico associato) e poi scollegare con attenzione la spina dalla presa.
  - Non utilizzare in nessun caso il prodotto mentre è danneggiato.
- Per motivi di sicurezza, scollegare la spina dalla presa in caso di temporali.
- Se si prevede di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o restarvi impigliato. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.
- Il prodotto è sotto tensione fino a quando non viene scollegato dalla presa di corrente.
- Non coprire il prodotto durante l'uso.

## 5.6 Dispositivi collegati

- Osservare anche le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso dei veicoli a cui è collegato il prodotto

## 6 Panoramica del prodotto

Osservare tutte le indicazioni di sicurezza e i dati tecnici contenuti in queste istruzioni per l'uso!

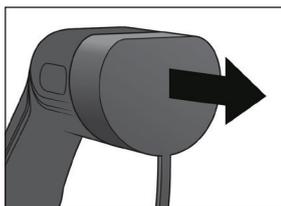


- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1 Connettore di tipo 2 (veicolo)             | 5 LED di stato                   |
| 2 Cappuccio di protezione per spina tipo 2   | 6 Controller di carica           |
| 3 Display (corrente di carica)               | 7 Spina di rete (rete domestica) |
| 4 Pulsante (impostazione corrente di carica) |                                  |

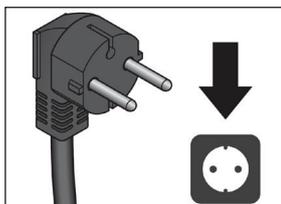
## 7 Messa in funzione

### 7.1 Avvio della ricarica

- Spegnerne il motore del veicolo e mettere la leva del cambio in posizione di parcheggio.
- Rimuovere il cappuccio di protezione (2) dalla spina tipo 2 (1).

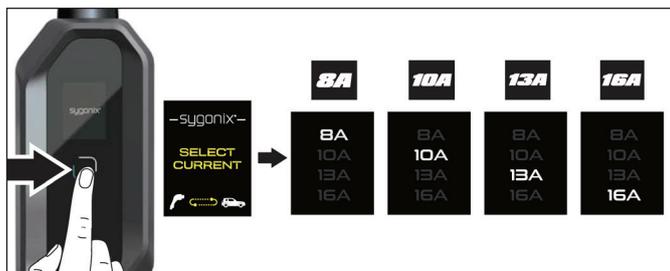


- Inserire saldamente la spina di rete (7) in una presa di rete adatta.



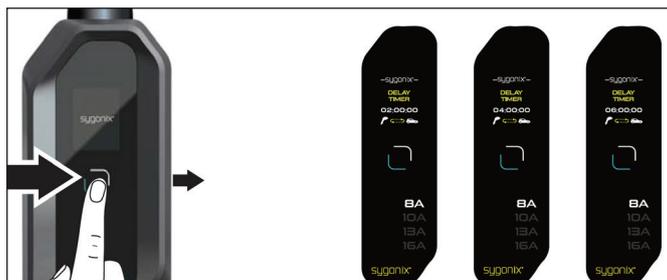
- Toccare il tasto (4) sul controller di ricarica per impostare la corrente di ricarica. Premendo più volte brevemente si modifica la corrente di ricarica.

Si consiglia una potenza di carica massima di 2,3 kW (230 V, 10 A) senza che la presa di corrente sia stata preventivamente controllata da un elettricista qualificato.

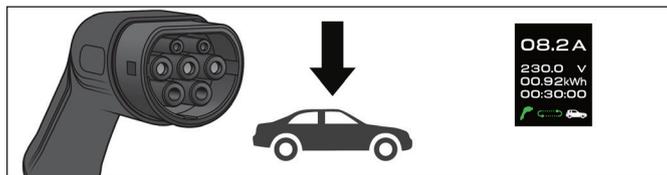


- Toccare il tasto (4) per più di 5 secondi per accedere alla modalità timer. Premendo più volte, impostare il tempo di ritardo in incrementi di 2 ore. Il timer inizia quindi il conto alla rovescia. Trascorso il tempo impostato, inizia il processo di ricarica.

Per uscire dalla modalità timer, toccare il tasto (4) per più di 5 secondi. Si ritorna all'impostazione della corrente di carica e il timer non è più attivo.



- Inserire il connettore di tipo 2 nella presa del veicolo elettrico.



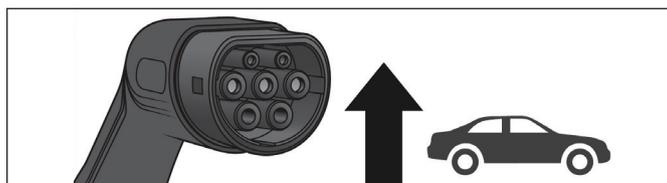
- Assicurarsi che il connettore e la porta siano completamente inseriti finché non scattano in posizione.
- Collegando il veicolo elettrico, la stazione di carica (EVSE) ricaricherà il veicolo.

Può variare a seconda del veicolo.

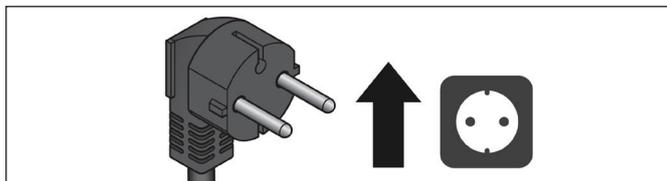
### 7.2 Termine della ricarica

Non scollegare la spina dalla presa finché il veicolo è in ricarica.

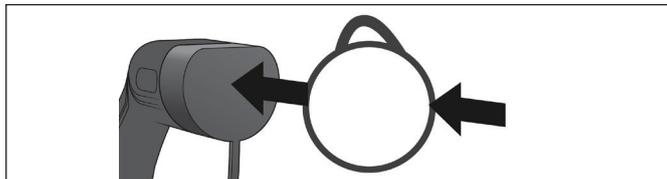
- Scollegare la spina di tipo 2 (1) dalla presa del veicolo.



- Scollegare la spina dalla presa.



- Applicare i cappucci di protezione sui connettori e arrotolare il cavo senza piegarlo.



- Imballare il cavo di ricarica e conservarlo in un luogo adatto.

### 7.3 LED informativi del controller di ricarica

	LED "giallo": Prima dell'inizio della ricarica (standby)
	Il LED lampeggia: Ricarica
	LED "verde": Processo di ricarica completato
	LED "rosso": Anomalia

## 8 Risoluzione dei problemi

Messaggio di errore	Stato errore	Rimedio
	Sovratemperatura (controller di ricarica)	Attendere che il dispositivo si raffreddi e riprovare.
	Sovracorrente	Scollegare e ricollegare il cavo di ricarica dal veicolo. Provare a riavviare il processo di carica.
	Corrente di guasto (RCD/FI)	Scollegare e ricollegare il cavo di ricarica dal veicolo. Provare a riavviare il processo di carica.
	Autotest della corrente di guasto	Scollegare e ricollegare il cavo di ricarica dal veicolo. Provare a riavviare il processo di carica. Se l'errore persiste, non utilizzare più il cavo di ricarica. Contattare l'assistenza.
	Sottotensione.	Attendere brevemente e riprovare ad avviare la ricarica.
	Sovratensione	Attendere brevemente e riprovare ad avviare la ricarica.
	Controller di ricarica difettoso	Non utilizzare più il cavo di ricarica. Contattare l'assistenza.
	La spina di rete è surriscaldata	Attendere che il dispositivo si raffreddi e riprovare. Scollegare il cavo dal veicolo e dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare.
	Nessun contatto di terra	Far controllare la presa (230 V) da uno specialista. Utilizzare un'altra presa adatta.

### 8.1 Altre soluzioni di risoluzione dei problemi

#### I perni della spina non si inseriscono:

Assicurarsi di esercitare molta forza quando si inserisce il cavo fino a quando i perni non sono ben collegati al veicolo elettrico.

#### Il veicolo non è bloccato:

Per avviare il processo di ricarica, il veicolo deve essere sbloccato e spento.

Può variare a seconda del veicolo.

## 9 Pulizia e manutenzione

#### Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol denaturato o altri solventi chimici. Questi possono danneggiare l'alloggiamento e causare malfunzionamenti del prodotto.
  - Non immergere il prodotto in acqua.
1. Scollegare il prodotto dalla rete elettrica e dal veicolo.
  2. Pulire il prodotto e i cavi con un panno umido e privo di peluchi.

## 10 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione gratuite (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

## 11 Dati tecnici

### 11.1 Alimentazione

Tensione nominale..... max. 250 V/CA, 50 Hz

### 11.2 Potenza/corrente di collegamento

Potenza/corrente di collegamento ..... max. 3,68 kW, 16 A

Corrente di ricarica ..... 8 / 10 / 13 / 16 A

Numero fasi ..... 1

### 11.3 Cavo di ricarica

Lunghezza cavo (totale) ..... 5 m

Lunghezza del cavo (dal connettore tipo 2 al controller di ricarica)..... 4,3 m

Lunghezza cavo (dalla spina di rete al controller di ricarica) ..... 0,7 m.

Standard di carica (spina)..... tipo 2

Standard di carica..... modalità 3

Resistenza di isolamento..... > 1000 mOhm (CC 500 V)

Aumento della temperatura del morsetto... < 50 K

Tensione di tenuta ..... 2000 V.

Durata meccanica ..... > 10.000 operazioni di collegamento/scollegamento senza carico

Resistenza agli urti ..... caduta da 1 m di altezza; con veicoli dal peso massimo di 2 t.

Alloggiamento ..... PC, ignifugo secondo UL94 V-0

Materiale del cavo ..... TPU

Contatti ..... lega di rame, argentata

Tipo di protezione controllo ..... IP65

Tipo di protezione spina di tipo ..... IP55

Certificazione..... CE

Standard di certificazione ..... IEC 62196-1 / IEC 62196-2

Spina EV..... IEC 62196 tipo 2

### 11.4 Altro

Dimensioni: (L x P x A) ..... 5400 x 100 x 60 mm

Peso ..... 2320 g

### 11.5 Condizioni ambientali

Condizioni di funzionamento ..... da -25 a +45 °C, fino al 95% UR (senza condensa)

Condizioni di immagazzinamento..... da -25 a +45 °C, fino al 95% UR (senza condensa)

Altezza di esercizio massima ..... < 2000 m